





Control alámbrico XK19


Manual Usuario Air Conditioners

- Gracias por elegir los acondicionadores de aire CARDIFF, por favor lea este manual del usuario detenidamente antes de la operación y consérvelo para futuras referencias. Si ha perdido el Manual del Usuario, por favor, póngase en contacto con el agente local o visite www.cardiff.com.ar o enviar correo electrónico a info@cardiff.com.ar.
- CARDIFF se reserva el derecho de interpretar este manual, que estará sujeta a cualquier cambio debido a la mejora del producto sin previo aviso.

Nota al Usuario

Por favor, lea atentamente este manual antes de la instalación y el uso de este producto. Gracias por la elección de los acondicionadores de aire de tipo conducto CARDIFF. Por favor lea este manual antes de utilizar este producto y mantenerlo adecuadamente para futuras consultas. Además, por favor tome nota de los siguientes símbolos.

 ¡ADVERTENCIA!	Esta marca indica los procedimientos que, realizados de forma inadecuada, podrían conducir a la muerte o lesiones graves al usuario.
 ¡PRECAUCION!	Esta marca indica los procedimientos que, realizados de forma inadecuada, posiblemente, podría resultar en daños personales al usuario, o daños a la propiedad.

 ¡PRECAUCION!	No instale el control por cable en el lugar húmedo o bajo la luz solar directa.
	No golpee, tire, o montar / desmontar con frecuencia el mando por cable.
	No haga funcionar el mando por cable con las manos húmedas y nunca dejar que ningún flujo de líquido en el.
	No instale o retire el mando por cable por sí mismo. Si es necesario, póngase en contacto con el hombre de servicio post-venta.
	Este mando por cable es aplicable a diversos tipos de acondicionadores de aire, mientras que algunas funciones específicas no están disponibles para los acondicionadores de aire de tipo conducto no serán tratados en este manual.
	Antes de hacer funcionar el aire acondicionado, por favor lea este manual cuidadosamente y mantenerlo adecuadamente para futuras consultas

CONTENIDO

1	Introducción al Control por cable	1
1.1	Apariencia y LCD Iconos	1
1.2	Introducción a los iconos LCD	2
2	Pulse los botones	3
2.1	Botones	3
2.2	Instrucción para la función al presionar los botones	3
	Instrucción de operación	5
3.1	Encendido / apagado	5
3.2	Ajuste Modo	5
3.3	Ajuste de la temperatura	6
3.4	Ajuste de velocidad del ventilador	6
3.5	Seteo del temporizador (Timer)	7
3.6	Seteo Intercambio de aire	9
3.7	Seteo función sueño (SLEEP)	10
3.8	Seteo función (HEALTH)	13
3.9	Seteo de la Demanda (I-DEMAND)	14
3.10	Configuración de vacaciones	15
3.11	Configuración Función Turbo	16
3.12	Función de ajuste de ahorro	17
3.13	Configuración CALENTADOR Electric (E-HEATER)	20
3.14	Configuración Función Soplado (BLOW)	21
3.15	Ajuste de filtr (filter)	22
3.16	Función silencioso (QUIET)	25
3.17	Seteo función ultra seco	26
3.18	Otras funciones	26
4	Instalación del control por cable	30
4.1	Elementos de instalación	30
4.2	Lugar de instalación y requisitos de instalación	30
4.3	Cómo instalar el control por cable	31
4.4	Cómo quitar el control por cable	32
5	Indicador de errores	34

1 Introduccion al control por cable

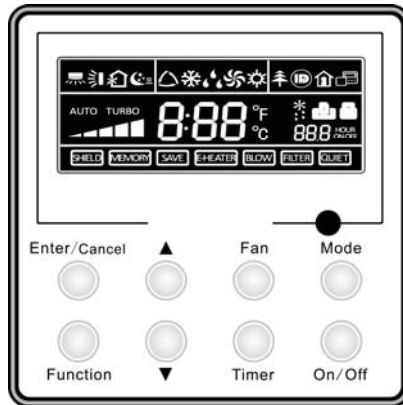


Fig.1 Apariencia del control por cable

1.1 Apariencia y LCD iconos

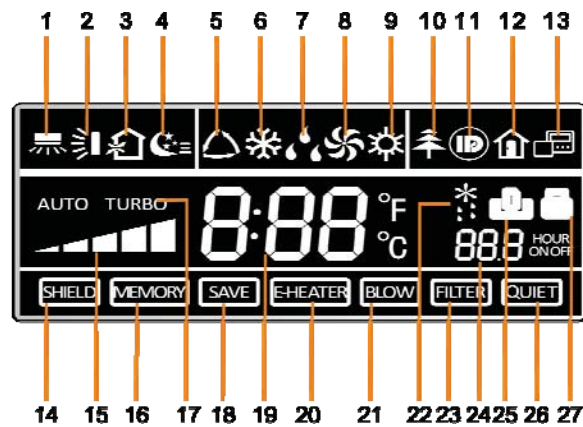






















Fig.2 Apariencia del LCD

1.2 Introduccion a los iconos del LCD

Tabla 1

No.	Icons	Introduction
1		Oscilacion Izquierda / derecha. <i>(no aplicable en equipos p/conducto)</i>
2		Oscilacion arriba / abajo <i>(no aplicable en equipos p/conducto)</i>
3		Funcion intercambio de aire
4		Funcion sueño
5		Modo Auto
6		Modo FRIO
7		Modo DESHUMIDIFICADOR
8		Modo VENTILACION
9		Modo CALOR
10		Funcion saludable
11		I-Funcion Demanda
12		Funcion Vacaciones
13		Status control, Master o esclavo (secundario)
14		Funcion escudo Los botones operacion, temperatura, "On/Off", "Modo", y "Save" estan desabilitados.
15		Velocidad ventilacion
16		Funcion Memoria La unidad arrancara según lo seteado luego de un corte de energia..
17		Funcion Turbo
18		Funcion Ahorro de energia
19		Seteo temperatura ambiente
20		Calefactor electrico
21		Funcion Blow

22		Funcion Descongelamiento
23		Limpieza de filtros
24		Seteo Timer
25		Tecla de control de la tarjeta / estado que se detecten detectada por el cuerpo humano
26		Funcion Silencioso
27		Funcion Bloqueo

2 Pulse los Botones

2.1 Botones

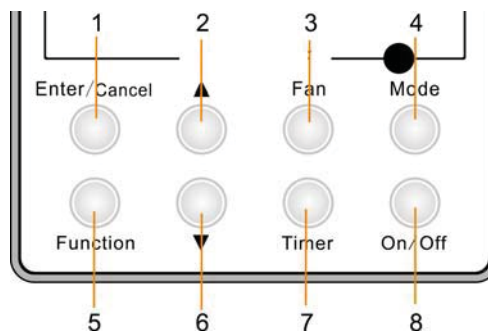


Fig.3 Botones

2.2 Instruccion de la funcion al presionar los Botones

Tabla 2

No.	Press Buttons	Function Introduction
1	Enter/Cancel	Selección de la función y la cancelación; Presionarlo durante 5 segundos cambiar de la temperatura ambiente exterior e interior.
2	▲	Ejecución de ajuste de la temperatura de la unidad interior, rango: 16 ~ 30C ajuste del temporizador, rango: 0.5-24hr Ajuste de la función de aire
6	▼	Ajuste funcion SAVE (Guardar configuración) Ajuste funcion Limpieza

3	Fan	Seleccione la velocidad del ventilador de Alta. Media/Alta, Media, Media/Baja , Baja y AUTO,
4	Mode	Seleccione Modo, FRIO, CALOR, DESHUMIDIFICADOR, VENTILACION Y AUTO
5	Function	Cambie entre las siguiente funciones: SWING/AIR/SLEEP/HEALTH/I-DEMAND/VACATION/TURBO/SAVE/E-H EATER/BLOW/QUIET
7	Timer	Ajuste del Timer
8	On/Off	Encender / Apagar el equipo
4 mode and 2 ▲	Memory	Pulse Mode y ▲, al mismo tiempo durante 5 segundos bajo el estado OFF de la unidad para activar / desactivar la función de memoria (si la memoria se fija, la unidad interior se reanuda a estado configuración original después de la recuperación de energía. Si no es así, la unidad interior está predeterminada a estar en OFF después de la recuperación de energía. La función de memoria está predeterminada a estar en ON)
2 ▲ and 6 ▼	Lock	Bajo el estado ON de la unidad sin ningún tipo de mal funcionamiento o en el estado OFF de la unidad, pulse ▲ y ▼ al mismo tiempo durante 5 segundos para ir al estado de bloqueo. En este caso, todos los otros botones no responderán a la prensa. Reprimir ▲ y ▼ de nuevo durante 5 segundos para salir del estado de bloqueo.
4 mode and 6 ▼	°F/°C	Bajo el estado OFF de la unidad, pulse el Mode y ▼ al mismo tiempo durante 5 segundos para cambiar la escala de temperatura entre grados Celsius y Fahrenheit.
5 Function+7 Timer	Parametros	En estado APAGADO, está disponible para pasar al estado de puesta en servicio el área de visualización de la temperatura presionando "Mode", luego ajuste las opciones que se muestran en el área del temporizador presionando "▲" y "▼". Hay cuatro opciones en total, de la siguiente manera: ① La temperatura ambiente interior es detectada por el sensor de temperatura del aire de retorno (se muestra 01 en el área del temporizador). ② La temperatura ambiente interior es detectada por el controlador cableado (se muestra 02 en el área del temporizador). ③ El sensor de temperatura del aire de retorno se selecciona en el modo de enfriamiento, seco o ventilador; mientras el sensor de temperatura del controlador cableado está seleccionado en el modo de calefacción o automático. (Se muestra 03 en el área del temporizador). ④ El sensor de temperatura del controlador cableado se selecciona en el modo de enfriamiento, seco o ventilador; mientras el sensor de temperatura del aire de retorno está seleccionado en el modo de calefacción. (Se muestra 04 en el área de visualización del temporizador).
5 Function+7 Timer	Parametros	En el estado APAGADO, está disponible para pasar al estado de puesta en servicio presionando "Función" y "Temporizador" durante cinco segundos. Presione el botón "Mode" hasta que aparezca el icono "01" en el área de visualización de temperatura. El estado de configuración se mostrará en el área del temporizador. Presione el botón "▲" y "▼" para ajustar y hay dos opciones disponibles: ① Tres

		niveles bajos (01); ② Tres niveles altos (02).
--	--	--

3 INSTRUCCION DE OPERACION

3.1 On/off (Encendido/Apagado)

Pulse el botón de encendido / apagado para encender o apagar la unidad.

Notas:

- El estado que se muestra en la figura 4 indica el estado OFF de la unidad después de la energización de la unidad.
- El estado que se muestra en la figura 5 indica el estado ON de la unidad después del encendido.



Fig.4 Unidad apagada

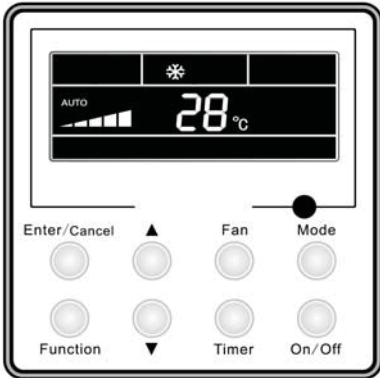
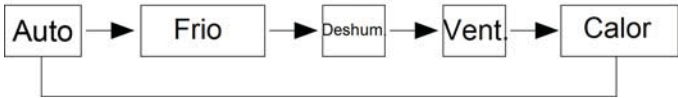


Fig.5 Unidad encendida

3.2 Ajuste Modo

Bajo el estado ON (encendido) de la unidad, pulse el botón de MODE para cambiar los modos de operación como la secuencia que se muestra en la Figura 6:



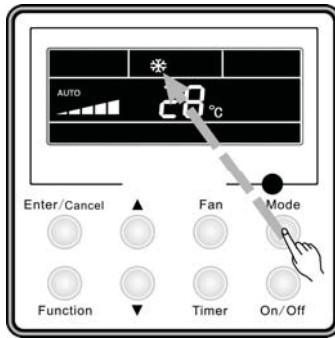


Fig.6

3.3 Ajuste Temperatura

Presione ▲ o ▼ para aumentar o disminuir la temperatura ajustada de la unidad. Si pulsa uno de ellos de forma continua, la temperatura se aumenta o se reduce 1 ° C cada 0,5 segundos.

En frío, deshumidificador, ventilador y calefacción, el rango de ajuste de la temperatura es de 16 ° C y los 30 ° C.

En el modo automático, la temperatura ambiente no es ajustable.

Como se muestra en la figura 7:

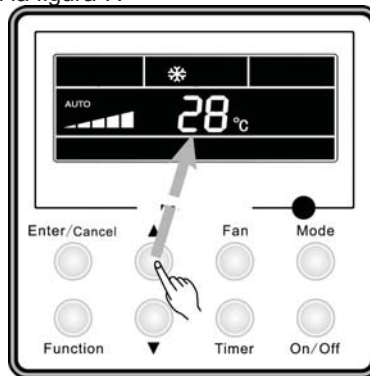


Fig.7 Ajuste temperature

3.4 Ajuste Velocidad ventilación

Pulse el botón FAN (ventilación), la velocidad del ventilador de la unidad interior cambiará a medida que la secuencia que se muestra en la Figura 8:

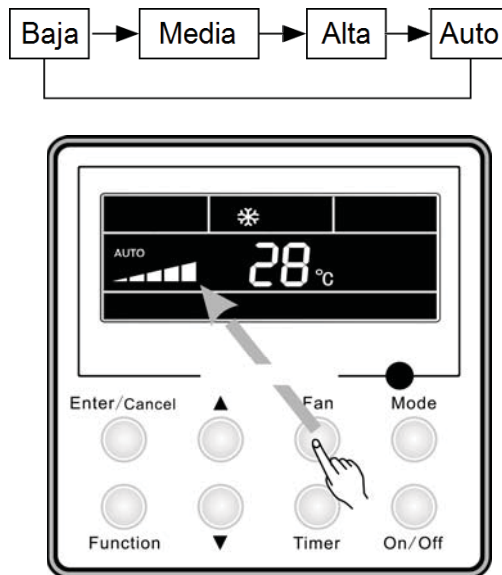


Fig.8 Ajuste velocidad ventilacion

3.5 Seteo Timer (temporizador)

Seteo Timer “On”(encendido):

Si se tiene la intención de programar el encendido de la unidad. Cuando la unidad está apagada, presione el botón del temporizador (TIMER), con xx. La hora en pantalla y parpadeando, a continuación, pulse ▲ / ▼ para ajustar el temporizador, después de eso, pulse el botón TIMER de nuevo para hacer una confirmación. Si se pulsa el botón de MODE antes de la confirmación, se cambiará al tiempo de apagado. Después de que el tiempo apagado, la pantalla LCD muestra xx. Hora ON OFF, xx. Hora que indica el momento de comenzar la unidad, mientras que no se mostrará el tiempo para apagar la unidad.

Seteo Timer “Off”(apagado):

Si se tiene la intención de programar cuándo apagar la unidad. Cuando la unidad está encendida, presione el botón del temporizador(TIMER), con xx. La hora en pantalla y apagado intermitente, a continuación, pulse ▲ / ▼ para ajustar el temporizador, después de eso, pulse el botón del temporizador de nuevo para hacer una confirmación. Si se pulsa el botón de modo antes de la confirmación, se cambiará a la configuración de temporizador de encendido. Después de que el temporizador de

encendido ajuste, la pantalla LCD xx. Hora ON OFF, xx. Hora que indica el momento de parar la unidad, mientras que no se mostrará el tiempo para encender la unidad.

Cancelar el seteo del Timer: El ajuste del temporizador puede ser cancelada pulsando "TIMER". Entonces, xx. No se mostrará hora.

Ajuste del temporizador (TIMER) con la unidad encendida es como se muestra en Fig.11:

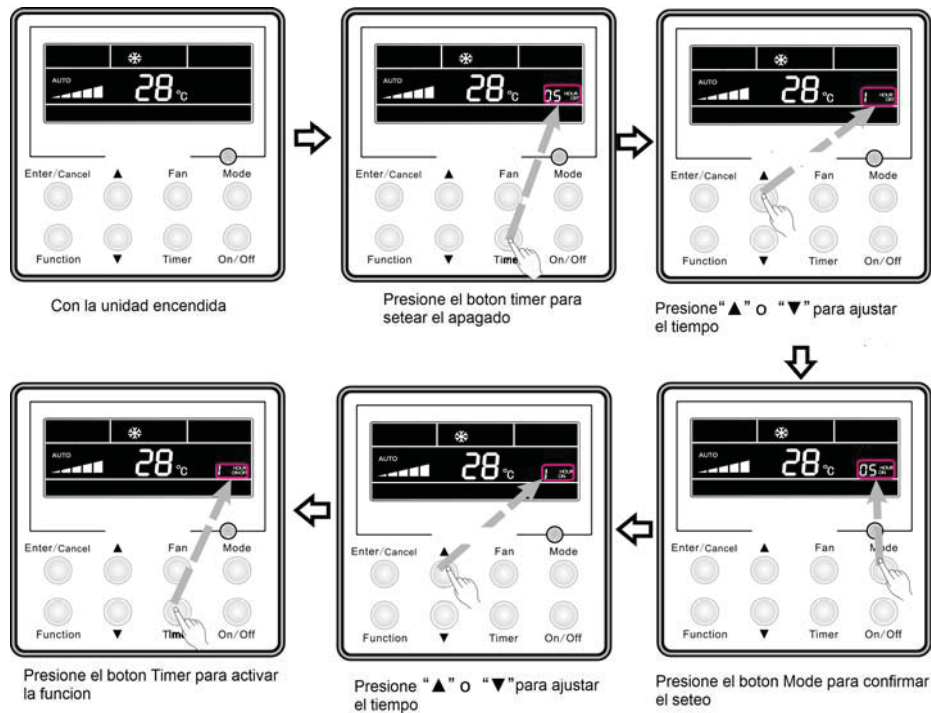


Fig.11 Seteo del Timer con la unidad encendida.

EL rango del temporizador: 0.5-24hr. Cada pulsación del botón ▲ o ▼ hará que el tiempo sea incrementado o disminuido en 0.5hr. Si pulsa uno de ellos de forma continua, el tiempo aumentará / disminuirá automáticamente de 0,5 horas por cada 0,5 segundos.

Notas:

- . Cuando se establece la programación de encendido y apagado del temporizador, el tiempo que se muestra es el temporizador En la configuración de la unidad esta apagada, o es el temporizador de desactivación de la configuración de la unidad esta encendida ..
- . La programación del temporizador de encendido (ON) se inicia cuando la

unidad esta apagada; El temporizador de apagado (OFF) se inicia cuando la unidad esta encendida.

3.6 Seteo Cambio de Aire (Fresh air)

Como activar la funcion cambio de aire:

Cuando la unidad esta encendida, pulse el botón de función (FUNCTION) para seleccionar la función "AIRE" (air), con el símbolo de función intermitente, y luego presione ▲ o ▼ para ajustar el tipo de "AIRE" , después de eso, pulse el botón Enter / Cancel para activar esta función. Cuando se activa esta función, se visualizará el símbolo. El tipo 1 es el tipo default "AIRE".

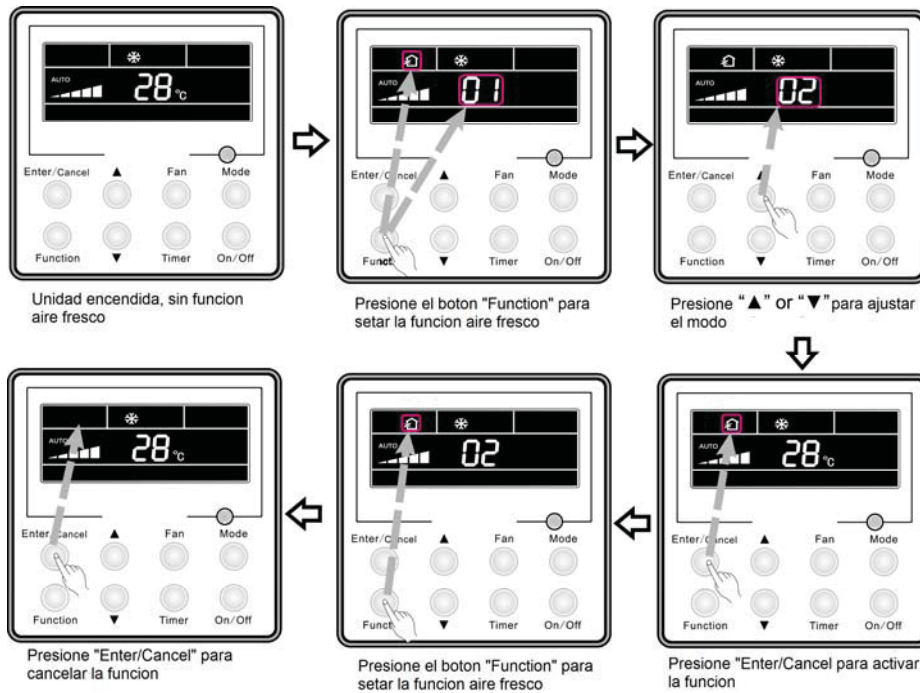
Hay 10 tipos de funciones de AIRE (AIR), pero solo 1-2 tipos son para el control inalámbrico..

- 1—La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 6 min.
- 2—La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 12 min.
- 3—La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 18 min
- 4—La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 24 min.
- 5— La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 30 min.
- 6— La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 36 min.
- 7—La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 42 min.
- 8— La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 48 min.
- 9— La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula de aire fresco 54 min.
- 10— La unidad funciona continuamente por 60min, la valvula siempre funciona.

Como cancelar la funcion cambio de aire:

Se puede desactivar pulsando primero el botón de función (FUNCTION) para seleccionar la opción de función "Aire"(AIR), cuando el símbolo "Aire"(AIR) desaparezca, pulsar el botón Enter / Cancelar.

El seteo de la funcion AIR FRESH se muestra en la Fig.12:



12 Seteo función Cambio de Aire

3.7 Seteo Sleep (función sueño)

Sleep (sueño): Pulse el botón de función cuando la unidad este encendida para seleccionar la opción de función "Sleep" y luego pulse el botón Enter / Cancelar para activarlo.

Cancelar Sleep: Con la función Sleep activada, pulse el botón de función para seleccionar la opción de función Sleep y luego pulse el botón Intro / Cancelar para desactivar esta función.

Seteo de la función Sleep se muestra en la Fig.13 :

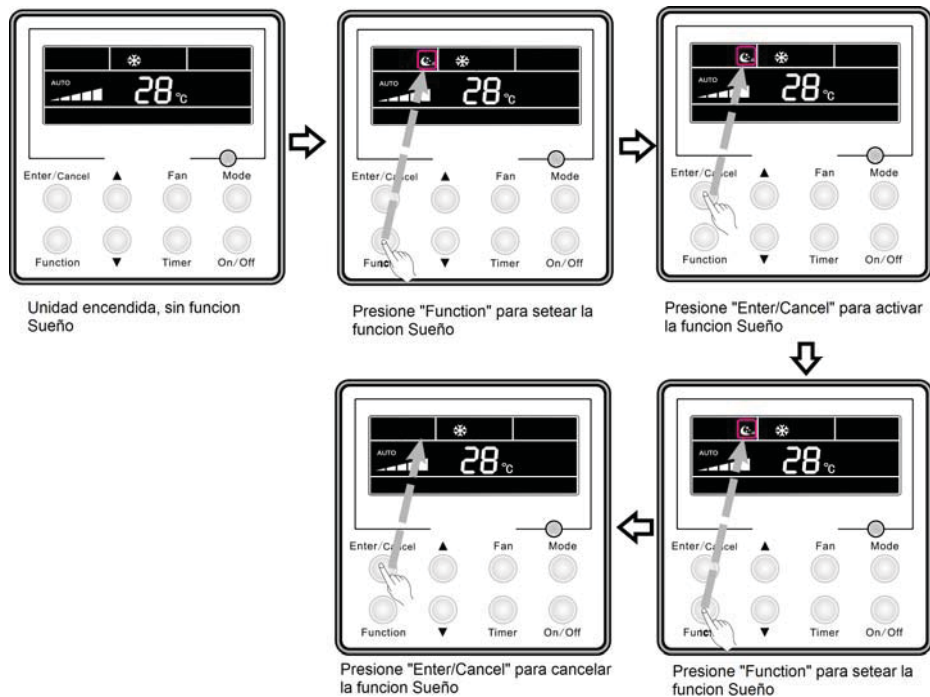


Fig.13 Seteo función Sleep

Notas:

- . La función sueño esta apagada por defecto cuando el equipo se enciende.
- . La función sueño esta deshabilitada en Modo ventilacion (FAN).
- . Cuando la función silencio (Quiet) esta habilitada, no importa si la función sueño es habilitada o no, siempre permanecera activada.
- . En modo Frio, si la función sueño es activada, el rango de seteo de la temperatura puede ser 16~23°C, 24~27°C, 28~29°C or 30°C. Dependiendo de la curva como se detalla en la Fig.14.
EJ: Si la temperatura seteada es de 25 ° C, la temperatura aumentará en 1 ° C en cada hora hasta que llega a 27 ° C. 7 horas más tarde, la temperatura bajará a 26 ° C. Después de eso, la unidad funcionará a esta temperatura.

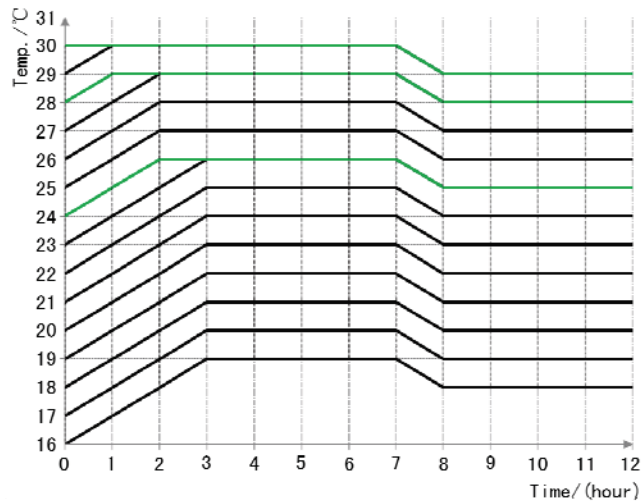


Fig.14 Curva funcion sueño en modo FRIO

- . En modo Calor, si la funcion sueño es activada, el rango de seteo de la temperatura puede ser 16°, 17~20°C, 21~27°C, 28~30°C. Dependiendo de la curva como se detalla en la Fig.15.

EJ: Si la temperatura seteada es de 22 ° C, la temperatura se reducirá en 1 ° C en cada hora hasta que llega a 20 ° C. A continuación, la unidad funcionará a esta temperatura.

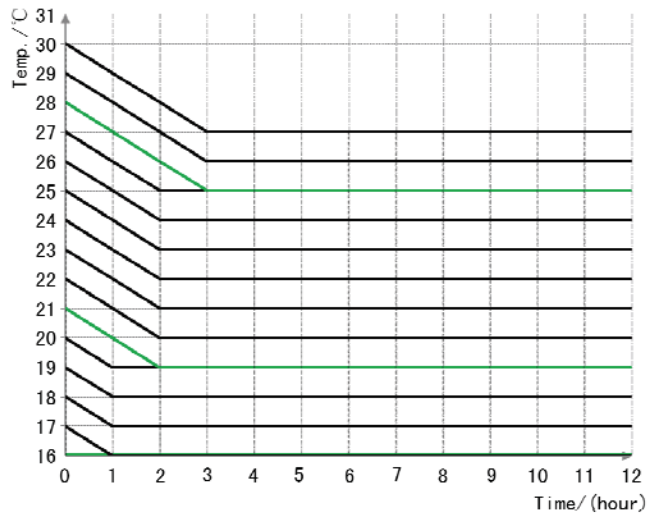


Fig.15 Curva funcion sueño en modo CALOR

3.8 Seteo funcion Health (saludable)

Pulse el botón "Función" (Function) para seleccionar la función "Health" (salud) con el icono de "health" intermitente. Pulse la tecla "Enter / Cancel" botón para activar la función de la salud.

Cuando la función health está encendido, pulse el botón "Función" para ajustar la función, con el icono de la "Health" intermitente. A continuación, pulse el botón "Enter / Cancel" para cancelar la función de salud.

Como setear la funcion Health segun Fig.16:

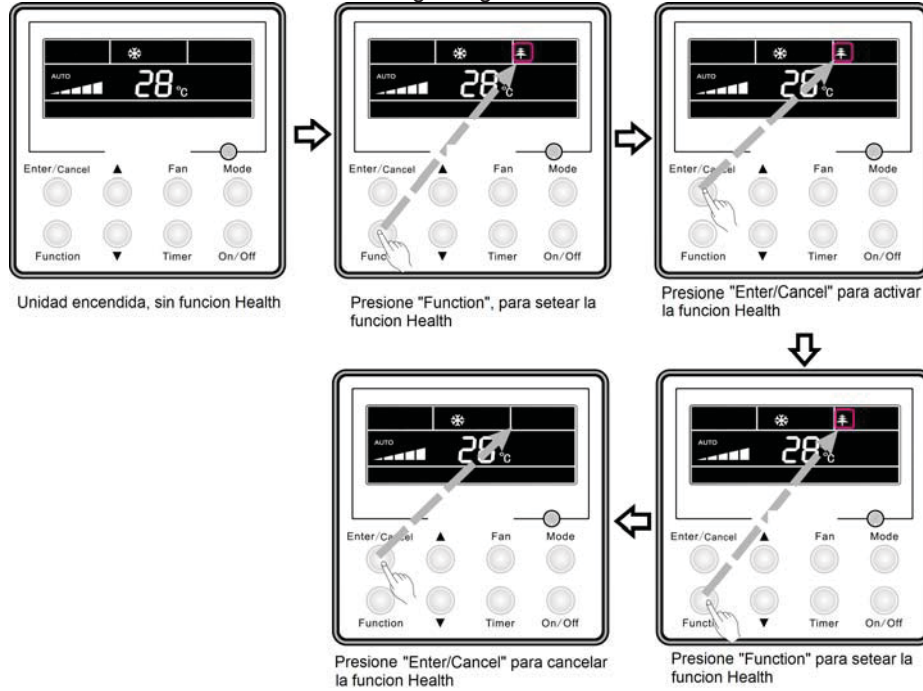


Fig.16 Seteo funcion Health (salud)

Nota:

- La funcion Health se puede cancelar apagando la unidad.
- La función Health no puede ser cancelada en el modo Switch.
- Después del re encendido de la unidad, la funcion Health estara funcionando.

3.9 Seteo funcion I-Demand

En el modo de FRIO, presione el botón "Función" para seleccionar la función I-Demand con el icono de "I-Demand" intermitente. Pulse la tecla "Enter / Cancel" para activar la función I-Demand.

Se mostrará el icono de la I-Demand, y "5E" se mostrará en el área de visualización de la temperatura.

Cuando I-Demand está encendido, pulse el botón "Función" para ajustar la función, con el icono de "I-Demand" intermitente. A continuación, pulse el botón "Enter / Cancel" para cancelar la función I-Demand.

Como setear la funcion I-Demand Fig.17:

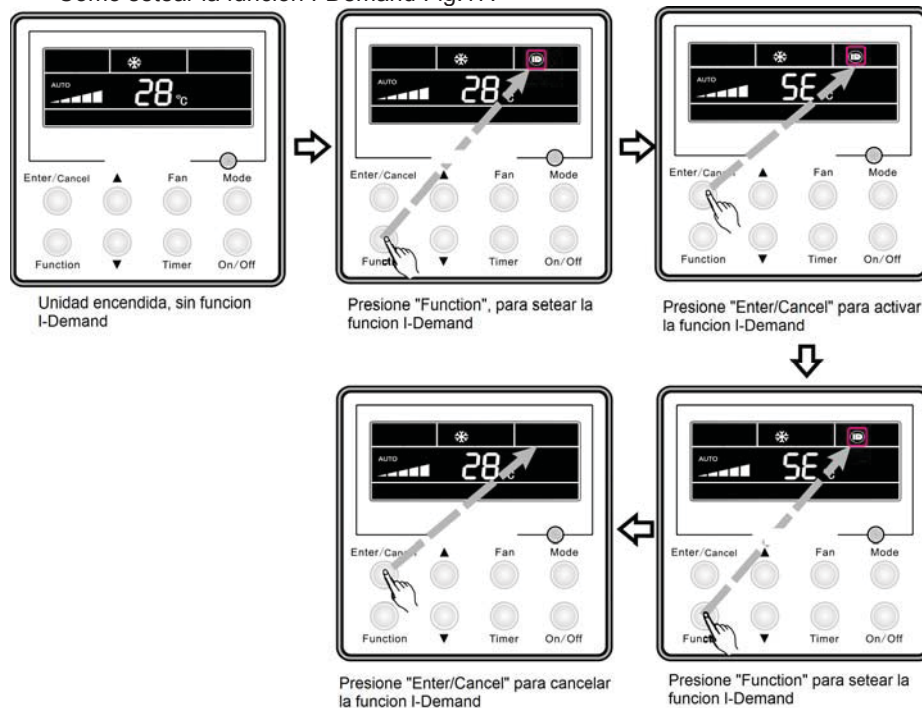


Fig.17 Seteo funcion I-Demand

Nota:

- The I-Demand function can be cancelled by mode switch and unit ON/OFF.
- After the unit is resumed, I-Demand function will be maintained.
- The I-Demand function can not be simultaneously set and can be cancelled by

Sleep/Quiet function.

- . When the I-Demand function is set, the unit will run as per Auto fan speed. The Turbo fan speed is not available.
- . When the I-Demand function is set, the setting temperature 27°C can not be changed.
- . When the setting temperature is shielded by the distant control, I-Demand function can not be entered.

3.10 Seteo funcion Vacaciones

Función vacaciones: Se utiliza para mantener la temperatura ambiente interior y activar el calentamiento rápido.

En el modo CALOR, presione el botón "Función" para seleccionar la función de vacaciones con el icono de "vacaciones" intermitente. Pulse la tecla "Enter / Cancel" para activar la función de vacaciones.

Cuando está en vacaciones, presione el botón "Función" para ajustar la función. A continuación, pulse el botón "Enter / Cancelar" para cancelar la función de vacaciones sin icono intermitente. Como setear la función vacaciones. ver Fig.18:

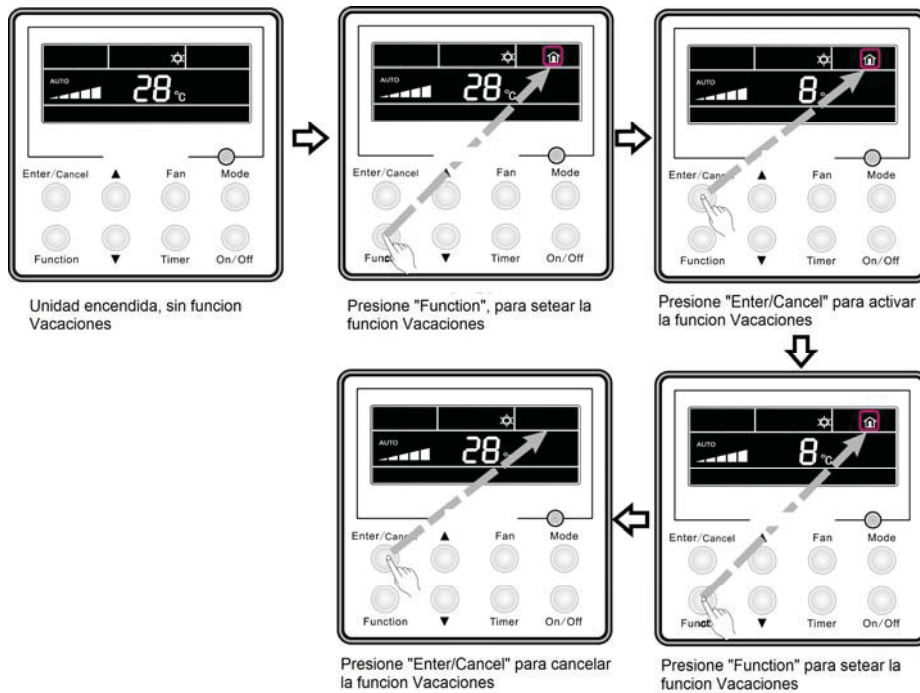


Fig.18 Seteo modo vacaciones

Nota:

- La función de vacaciones sólo puede ser definido en el modo de calefacción.
- La función turbo se cancelará cuando se establece la función de vacaciones
- La función Sleep y la función Quiet serán cancelados cuando se establece la función de vacaciones.
- Después de que la unidad se reanuda, se mantendrá la función de vacaciones
- Cuando se establece la función de vacaciones, la temperatura seteada no puede ser modificada por el control a distancia. A la inversa, la función de vacaciones no se puede activar cuando el control se este usando.
- Cuando se establece la función de vacaciones, la temperatura de ajuste mostrado en el mando con cable es de 8 ° C. El ventilador interior funcionará automáticamente según la velocidad del ventilador automático
- La función de vacaciones puede ser cancelada cuando hay cambio de modo. La temperatura volverá a la temperatura ambiente original antes de la función de vacaciones.
- Con ON / OFF no se cancelará la función de vacaciones.

3.11 Seteo función TURBO

La función TURBO: La unidad a la máxima velocidad del ventilador puede realizar un rápido enfriamiento o calentamiento de manera que la temperatura ambiente puede acercarse rápidamente la temperatura seteada.

En el modo FRIO o CALOR, pulse el botón de función para seleccionar la opción de función "Turbo" y luego pulse el botón Enter / Cancelar para activarlo.

Cuando se activa la función "Turbo", se puede desactivar presionando en primer lugar el botón Function para seleccionar la opción "Turbo" y luego pulsar el botón Enter / Cancel.

ajuste de la función turbo es como se muestra en la fig. 19:

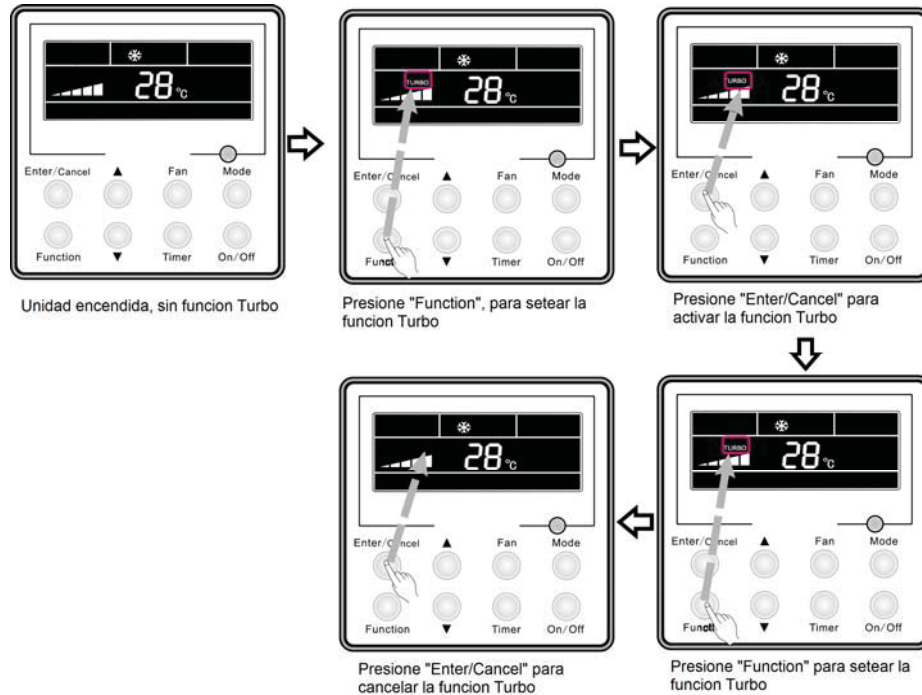


Fig.19 Seteo funcion TURBO

Notas:

- . La función Turbo no será desactivado debido a un fallo de alimentación. En DRY, FAN y los modos AUTO, la función Turbo no está disponible y no se mostrará el símbolo de función.
- . La función Turbo se desactivará automáticamente cuando la función quiet es activada.

-
- . El botón FAN también se puede utilizar para ajustar la función Turbo.

3.12 Seteo función SAVE (Ahorro energía)

Función de ahorro de energía: ahorro de energía puede hacer que el acondicionador de aire funcione en un rango de temperatura más pequeña mediante el establecimiento de un rango menor de ajuste de la temperatura en el modo FRÍO (COOL) o DESHUMIDIFICADOR (DRY) y el un rango menor superior en el modo CALOR (HEAT). En cuanto a los diferentes lotes de controladores por cable, hay dos tipos de configuración de método para la función SAVE.

(1) Método 1 para el establecimiento de la función SAVE:

Configuración de ahorro de energía para la refrigeración

Cuando la unidad se ejecuta en el modo COOL o DRY, presione el botón de función para seleccionar la opción de función "SAVE", con "Guardar" intermitente, a continuación, pulse ▲ o ▼ para ajustar el límite inferior, después de eso, pulse la tecla Intro / Cancelar botón para activar esta función.

Configuración de ahorro de energía para la calefacción

Cuando la unidad se ejecuta en el modo de calefacción, presione el botón de función para seleccionar la opción de función "SAVE", con "salvar" a parpadear, a continuación, pulse el botón de modalidad para cambiar a la "SAVE" ajuste para el modo de calefacción y presione ▲ o ▼ para ajustar el límite superior, después de eso, pulse el botón Intro / Cancelar para activar esta función.

La función GUARDAR activado puede desactivarse pulsando primero el botón "Función" para seleccionar la opción "Guardar" y luego pulsando el botón "Aceptar / Cancelar".

El ajuste de ahorro de energía es como se muestra en el fig. 20:

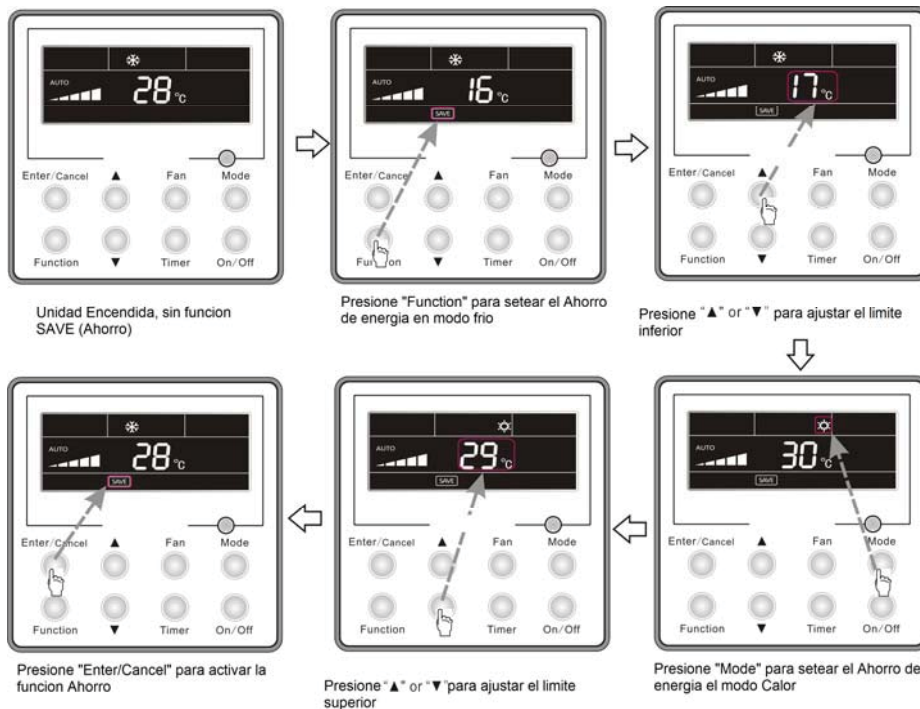


Fig.20 SE seteo (1)

Notas:

- . En el modo automático, cuando se activa la función "SAVE", la unidad saldrá del modo automático y cambiará al modo de funcionamiento actual. Además, la función "Sleep" se desactiva cuando se activa la función "SAVE"..
- . Durante el ajuste "SAVE", si se presiona el botón de función o no hay ninguna operación dentro de 5 seg. después de la última operación de los botones, el sistema se cerrará la opción "SAVE" ajuste con los datos de ajuste actuales no guardados.
- . El ajuste de la función "SAVE" se memorizará en caso de fallo de alimentación
- . El límite inferior para el enfriamiento es de 16 ° C y el límite superior para la calefacción es de 30 ° C
- . Durante el ajuste "SAVE", si la temperatura ambiente seteada es superior al límite especificado, a continuación, siempre prevalecerá la temperatura límite

Notas:

-
- . Si activa la función SE bajo el modo AUTO, se cambiara directamente al modo seteado y la función AUTO se activara.
 - . Bajo estado del ajuste de la función SE, si no hay ninguna operación durante 20 seg. después de la última operación de los botones, el sistema saldrá del estado de ajuste de la función SE. No se guardarán los datos actuales de configuración SE
 - . Si se reinicia la alimentación eléctrica después del apagón, se memorizará la función de ajuste de SE;
 - . El valor inicial del valor límite mínimo para la temperatura establecida en el modo frío es de 16 °C, el valor inicial del valor máximo de la temperatura ajustada en el modo de calor es 30 °C;
 - . Después de configurar la función SE, si la temperatura de ajuste en todos los modos excede el rango de ajuste SE, se seleccionará el valor límite correspondiente, tal como la temperatura de consigna.
 - . Si presiona "▲" cuando la temperatura establecida es el límite superior, o pulse "▼" cuando la temperatura establecida es límite inferior, o la temperatura establecida para el dispositivo remoto está fuera de los límites, el icono de "SE" parpadea tres veces y el zumbador dará un sonido de dos veces.

3.13 Seteo E-HEATER (calentador)

E-HEATER (calentador): en el modo de calefacción, se permite que la función de "E-HEATER" para ser activado y mejorar la eficacia de la calefacción. En general, se activará automáticamente cuando la unidad funcione en el modo de calor a través de las operaciones de los botones.

La activación de la función de "E- HEATER ": en primer lugar, pulse el botón de función para seleccionar la opción "E- HEATER ", con el símbolo "E- HEATER " parpadeando, y luego pulse el botón Enter / Cancelar para activarlo. Después de la activación, se mostrará siempre el símbolo "E- HEATER ".

La desactivación de la función de "E- HEATER ": en primer lugar, pulse el botón de función para seleccionar la opción "E- HEATER ", con el símbolo "E- HEATER " parpadeando, y luego pulse el botón Enter / Cancelar para desactivarla.

"E- HEATER " Configuración de las funciones es como se muestra en la fig. 22:

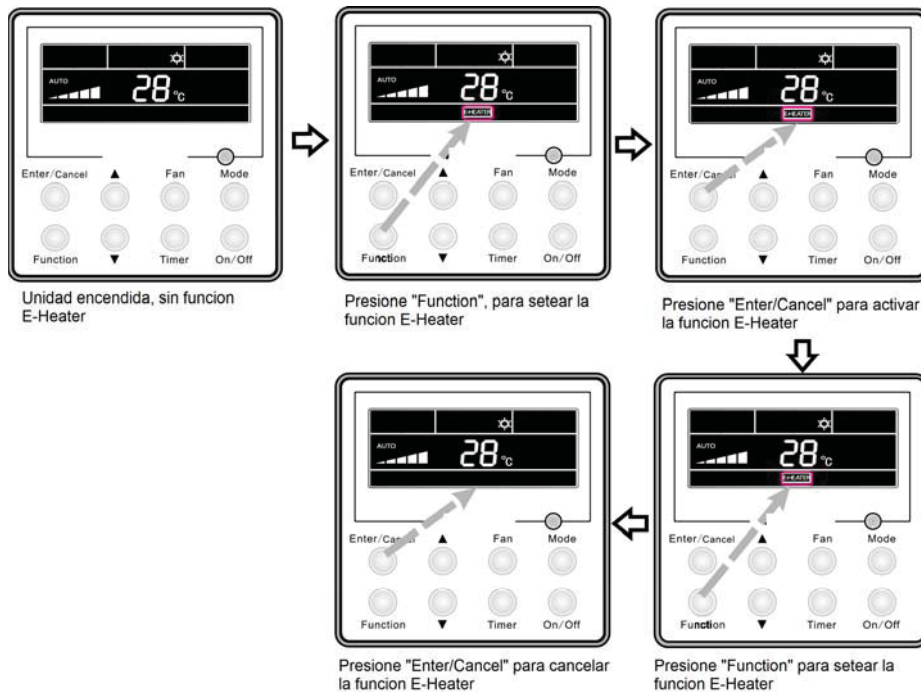


Fig.22 Seteo "E-HEATER"

Nota:

La función de "E- HEATER " no está disponible en los modos, DRY, y el ventilador fresco, con el símbolo "E- HEATER " no se visualiza.

3.14 Seteo función Blow (soplado)

Función de soplado: Después de que la unidad está apagada, el agua en el evaporador de la unidad interior se evapora de forma automática para evitar el moho.

La activación de la función "Blow": en el modo COOL o DRY, presione el botón de función para seleccionar la opción "Blow", con el símbolo "Blow" parpadear, y luego pulse el botón Intro / Cancelar para activarlo.

La desactivación de la función "Blow": La función "Blow" activado puede desactivarse pulsando primero el botón de función para seleccionar la opción "Blow" y luego pulsar el botón Enter / Cancel.

ajuste de la función BLOW es como se muestra en la figura 23:

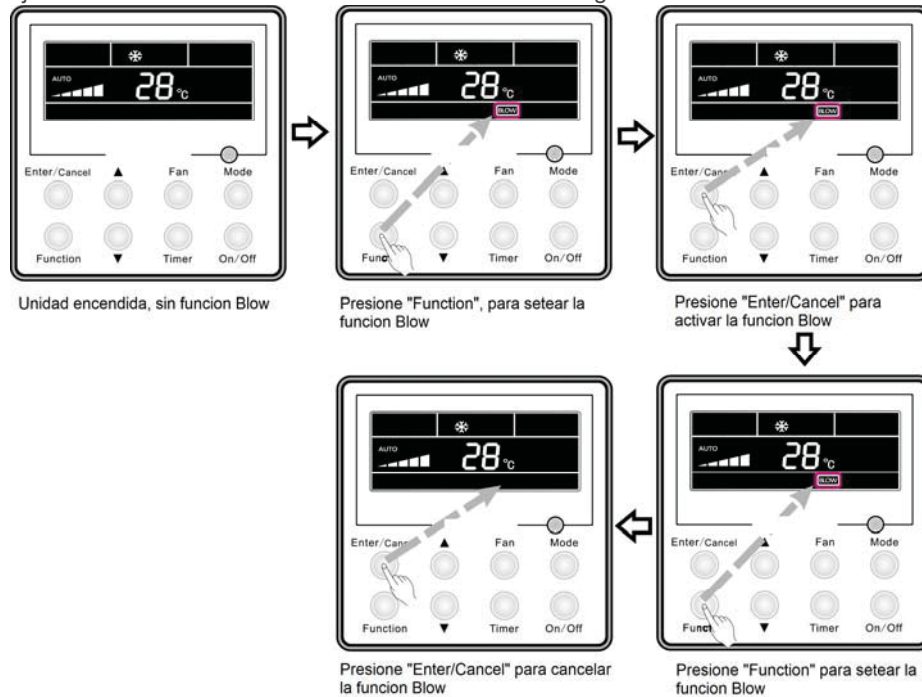


Fig.23 Seteo función soplado (Blow)

Notas:

- . Cuando se activa la función "Blow", si la unidad está apagada a través del botón de encendido / apagado (ON/OFF), el ventilador interior seguirá funcionando a baja velocidad del ventilador durante otros 2 minutos. Cuando se desactiva la función "Blow", el ventilador interior se parará directamente como la unidad está apagada

-
- . La función de "Blow" no está disponible en los modos de ventilación y calor.

3.15 Seteo Filtro (Filter)

Con la unidad encendida, pulse el botón "Función" para ajustar la función de "filtro" con el icono "filtro" intermitente. El nivel de contaminación del entorno se mostrará en el área de temporizador. Pulse "▲" y "▼" para ajustar el nivel de contaminación y presionar el botón "Enter / Cancel" para activar la función de filtro.

Cuando se establece la función de filtro, pulse el botón "Función" para ajustar con el icono "filtro" intermitente. Pulse "▲" y "▼" para ajustar hasta "00" se muestra en el área de temporizador. A continuación, pulse "Enter / Cancel" para cancelar la función de filtro.

Cómo configurar la función de filtro se muestra en la fig. 24:

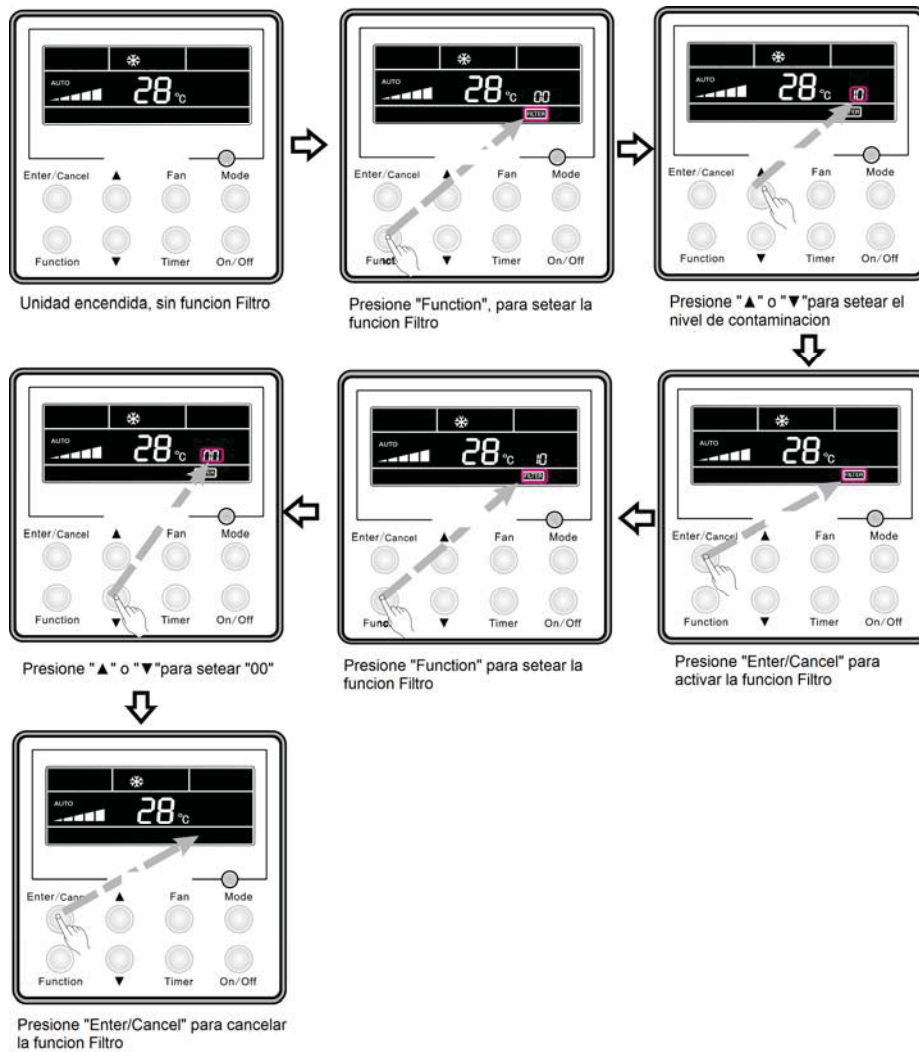


Fig.24 Seteo funcion Filtro(Filter)

Durante el ajuste de filtro, dos números se muestran en el área de temporizador. El primer número representa el nivel de contaminación. El segundo número indica el tiempo acumulado de funcionamiento del ventilador interior. Hay cuatro estados en total:

- . Sin ajuste de la función de filtro ("00" que se muestra en el área de temporizador)
- . Cuando el filtro llega a la contaminación a nivel de la luz, "1" se mostrará en

primer lugar, cuando "0" aparece en segundo lugar, la hora de funcionamiento acumulado alcanza 5500H. Cada aumento del número significa otra 500h se acumula. Cuando "9" aparece, significa que la hora de servicio alcanza 10000h.



- . Cuando el filtro llega a la contaminación de nivel medio, "2" se mostrará en primer lugar, cuando "0" aparece en segundo lugar, la hora de funcionamiento acumulado alcanza 1400h. Cada aumento del número significa otra 400h se acumula. Cuando "9" aparece, significa que la hora de servicio llega a 5000h.
- . Cuando el filtro llega a la contaminación a nivel de graves, "3" se mostrará en primer lugar, cuando "0" aparece en segundo lugar, la hora de funcionamiento acumulado alcanza 100h. Cada aumento del número significa otra 100h se acumula. Cuando "9" aparece, significa que la hora de servicio llega a 1000h.




Nivel de contaminación con el correspondiente de horas de servicio:


Table 3

Nivel Contaminación	Tiempo acumulado de operación (h)	Nivel Contaminación	Tiempo acumulado de operación (h)	Nivel Contaminación	Tiempo acumulado de operación (h)
10	5500	20	1400	30	100
11	6000	21	1800	31	200
12	6500	22	2200	32	300
13	7000	23	2600	33	400
14	7500	24	3000	34	500
15	8000	25	3400	35	600
16	8500	26	3800	36	700
17	9000	27	4200	37	800
18	9500	28	4600	38	900
19	10000	29	5000	39	1000

Notas:

- . Si la función de filtro está configurado de manera efectiva, el icono  se iluminará.
- . Si no es necesario limpiar el filtro, no importa si se cambia el ajuste o no, la unidad no se reiniciará a la sincronización mientras pulsa "Enter / Cancel".
- . Si el filtro se debe limpiar, bajo el estado de encendido / apagado (ON/OFF), el icono  parpadeará una vez cada 0,5 segundos con el fin de recordar

al usuario para limpiar el filtro. Pulse el botón "Función" para ajustar con el icono  intermitente. Pulse "▲" y "▼" para ajustar el nivel de contaminación, y luego presionar "Enter / Cancel" botón para activarlo. Si el nivel de contaminación del entorno es más ligero que antes, el icono  aparece parpadeando. Si el nivel de contaminación del entorno es más grave, el icono  se apaga, y la función de filtro guardará en el trabajo.

- . El único método para cancelar la función de filtro es, cuando la función está ajustada con el icono  de un parpadeo, dejé "00" que se muestra en el área de temporizador, en este momento, el tiempo acumulado de compensación será cero.

3.16 Seteo función silencioso (Quiet)

Pulse el botón "Función" para ajustar la función silencioso (quiet) con su icono parpadeante. Pulse el botón "Enter / Cancelar" para activar la función de silencioso.

Cuando la función de silencioso está activado, pulse el botón "Función" para ajustar con Quiet icono intermitente, presione "Enter / Cancel" para cancelar la función de silencio.

Cómo configurar la función Quiet se encuentra en la fig. 25:

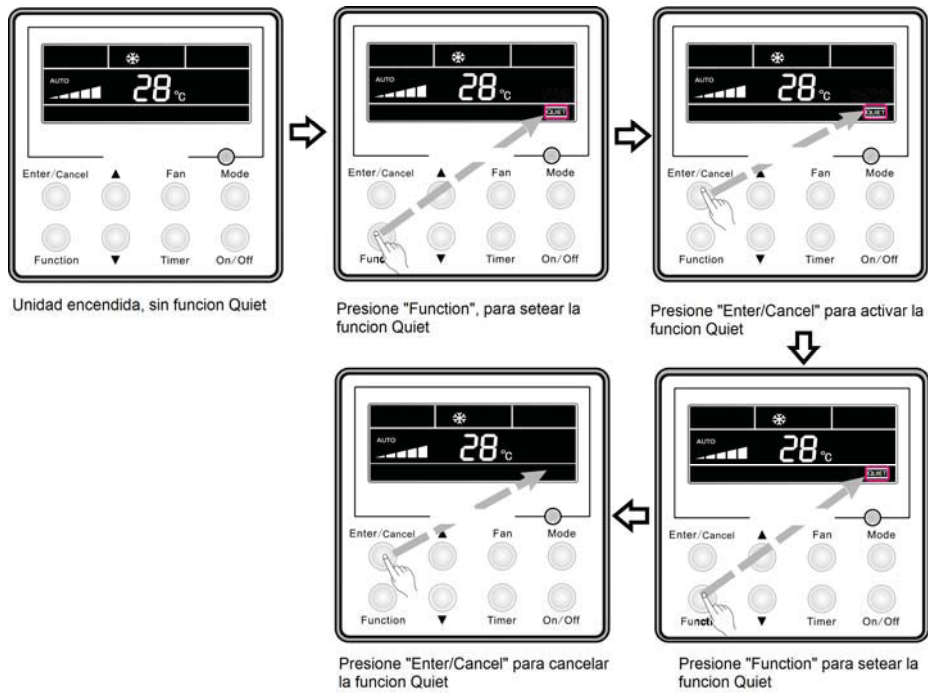


Fig.25 Seteo función silencioso (Quiet)

Notas:

- . La función "SILENCIO"(QUIET) no está disponible en el modo ventilación o deshumidificador. Por falta de energía, la función "Silencio" por defecto se desactiva.
- . Si la función silencioso se activa, se cancelará la función turbo.

3.17 Seteo función Ultra-Seco (Ultra-Dry)

En el modo en deshumidificador (DRY), cuando la temperatura ambiente es de 16 ° C, pulse "▼" dos veces y la temperatura de ajuste se cambió a 12 ° C, en este momento, la unidad entra en la función ultra seco.

Cuando se activa la función ultra seco, se puede cancelar pulsando la tecla "▲" o presionando el botón "Mode" para cambiar el modo.

3.18 Otras funciones

3.18.1 Funcion Bloqueo (Lock)

Con la unidad encendida (ON) y sin ningún tipo de mal funcionamiento o en el estado apagada (OFF) de la unidad, pulse ▲ y ▼ al mismo tiempo durante 5 segundos

hasta que el mando por cable entra en el estado de bloqueo. En este caso, las pantallas LCD. Después de eso, la presione nuevamente estos dos botones al mismo tiempo durante 5 segundos para salir del estado de bloqueo.

Bajo el estado de bloqueo, no se dará respuesta a ninguna operación de los botones.

3.18.2 Funcion Memoria (Memory Function)

La conmutación de la memoria: En el estado apagado (OFF) de la unidad, pulse modo y ▲, al mismo tiempo durante 5 segundos para cambiar de modo de memoria. Cuando se ajusta el modo de memoria, se mostrará "MEMORIA". Si se desactiva esta función, la unidad pasará al estado OFF después de la recuperación de energía.

la recuperación de la memoria: Si la función de memoria está activada, el control por cable después del apagón reanudará su estado de funcionamiento original en el momento de recuperación de energía.

Nota:

Que será de unos 5 segundos para guardar los datos. Por lo tanto, por favor, no cortes el poder en este momento, o los datos no podrán ser salvados.

3.18.3 Seleccin de grados Centigrade y Fahrenheit

Con la unidad apagada, pulse el modo y ▼ al mismo tiempo durante 5 segundos, las escalas Fahrenheit y centígrados serán activadas de forma alterna.

3.18.4 Selección del sensor de temperatura

Con la unidad APAGADA, presione "Function" y "Timer" durante cinco segundos para ir al estado de puesta en servicio. En este estado, ajuste la pantalla en el área de visualización de temperatura a "00" a través del botón "Mode", y luego ajuste la opción del sensor de temperatura en la pantalla del timer con los botones ▲ o ▼.

①.La temperatura ambiente interior se detecta en la entrada de aire de retorno (01 en el area de visualización del temporizador).

②.La temperatura ambiente interior se detecta en el controlador cableado (02 en el area de visualización del temporizador).

- .Seleccione el sensor de temperatura en la entrada de aire de retorno en los modos de frio, deshumidificador y ventilador, mientras que seleccione el sensor de temperatura en el controlador con cable en los modos de calor y automatico (03 en el área de visualización del temporizador).

④ .Seleccione el sensor de temperatura en el controlador cableado en los modos de frio, deshumidificador y ventilador, y seleccione el sensor de temperatura en la entrada de aire de retorno en el modo de calor y los modos automático (se muestra 04

en el área de visualización del temporizador).

Después de la configuración, presione "Enter/Cancelar" para hacer la confirmación y salir de este estado de configuración.

Al presionar el botón "On/Off" también se puede salir de este estado de puesta en servicio, pero los datos configurados no se memorizarán.

Bajo el estado de puesta en servicio, si no hay ninguna operación en 20 segundos después de la última pulsación del botón, volverá al estado anterior sin memorizar los datos actuales.

Nota:

Después de conectarse con la unidad interior, si el tipo de sensor de temperatura ambiente no se ha configurado, el controlador con cable seleccionará el sensor de temperatura ambiente de acuerdo con el modelo de unidad interior conectada; si se conecta a una unidad interior de tipo cassette, una unidad interior de tipo conducto, una unidad interior de tipo piso/techo.

Unidad interior, adoptará ③, de lo contrario adoptará ①. Si se configura el tipo de sensor de temperatura ambiente manualmente, el controlador cableado estará sujeto a la configuración manual y no se configurará de acuerdo con la selección automática del modelo de unidad interior.

3.18.5 Ajuste apagado ventilador interior

Con la unidad apagada (OFF), presione simultáneamente el botón "Timer" y "Función" por 5 seg. y, el mando con cable entrará en interfaz de configuración de parámetros. Pulse el botón "Mode" para establecer hasta "05" se muestra en el área de temperatura. A continuación, la unidad entrará en el modo de apagado del ventilador interior.

Hay dos opciones disponibles para el modo de apagado del ventilador interior:

Modo 1: Cuando la temperatura alcanza cierto valor, el ventilador interior no se apagará en cualquier modo excepto en el modo de calefacción. Después de que la unidad para, el ventilador interior funcionará durante 60 seg, para eliminar el calor residual.

Modo 2: No importa en que modo está la unidad, el ventilador interior seguirá funcionando durante 10 segundos después de que la temperatura alcanza cierto valor, y luego se detendrá.

Pulse "▲" o el botón "▼" para ajustar el modo. En el Modo 1/2, "00" / "01" se mostrará en el área de temporizador. A continuación, pulse "Enter / Cancel" para guardar la configuración. Los procedimientos de ajuste se muestran como la figura 26:

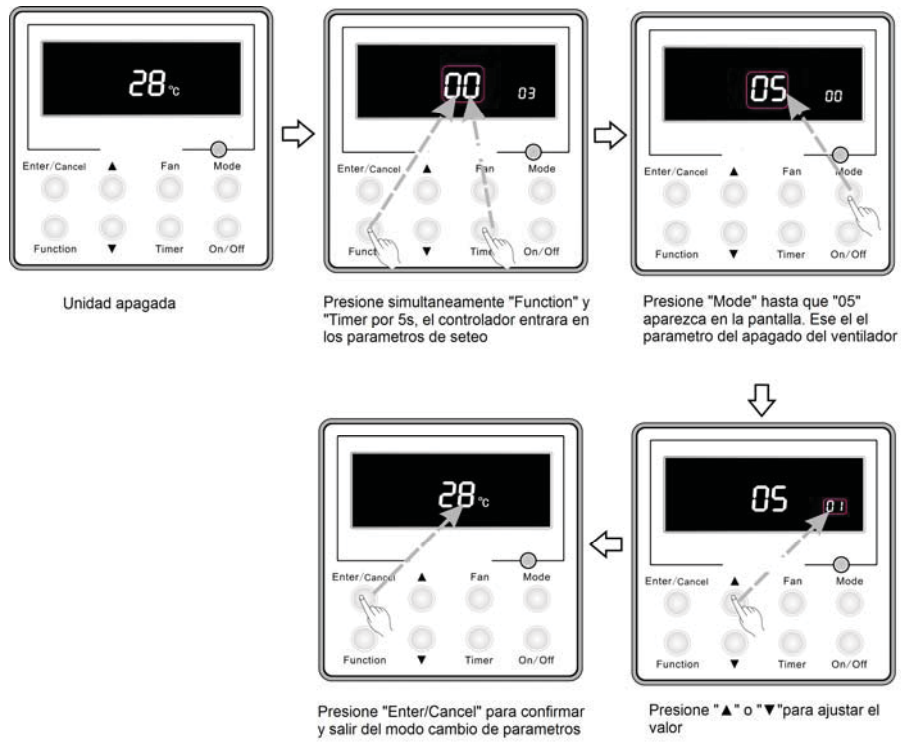


Fig.26 Ajuste apagado ventilador interior

Note:

En la interfaz de configuración de parámetros, sólo cuando, el modo de apagado del ventilador interior se puede ajustar "05" que aparece en ella. Otros parámetros no se les permite ser modificado y nuestra empresa no es responsable de los daños o pérdidas unidad de propiedad debido a las parámetro cambiado por los clientes..

4 Instalacion del control por cable

4.1 Partes estándar

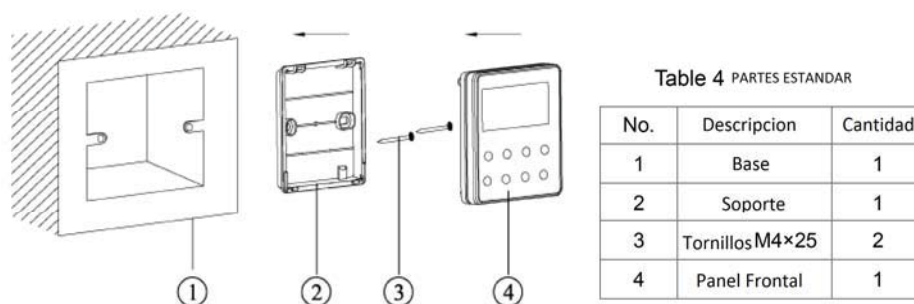


Fig.27 Partes estandar de instalacion del control por cable

4.2 Lugar de Instalacion y requerimientos

- (1). No instale el controlador de cable en el lugar húmedo o bajo la luz solar directa..
- (2). No instale el mando con cable cerca del objeto de alta temperatura o el lugar en el que es probable que sufra rocío de agua del controlador alámbrico.
- (3). No instale el mando con cable directamente opuesta a la ventana a fin de evitar un funcionamiento incorrecto causado por la interferencia del mismo modelo mando con cable del vecino.
- (4). Por favor, cortar la fuente de alimentación eléctrica. Ninguna operación se permite con la electricidad.
- (5). Para evitar un funcionamiento anormal causada por la interferencia electromagnética u otras causas, por favor tome nota de las siguientes declaraciones durante el cableado.
 - Asegúrese de que la línea de comunicación está conectado en el puerto correcto, de lo contrario daría lugar a fallo de comunicación.
 - La línea de comunicación (mando por cable) y la línea de alta tensión deben estar separados por la distancia mínima de 20 cm, de lo contrario daría lugar a fallo de comunicación.
 - Supongamos que el aire acondicionado se instala donde propensos a sufrir interferencias electromagnéticas, la línea de comunicación del controlador con cable debe ser blindado de par trenzado.

4.3 Como Instalar el control por cable

En primer lugar, la selección y el método de conexión de la línea de comunicación se muestra como sigue:

Seleccione la línea apropiada de comunicación del mando por cable: línea de señal de 2 hilos (size \geq 0.75mm² alambre, longitud <30m, longitud recomendada: 8 m).

Después de la unidad interior se desenergiza, fijar la línea de comunicación de la regleta interior por medio de tornillos.

A continuación, los pasos de instalación específicos se muestran en la fig. 28:

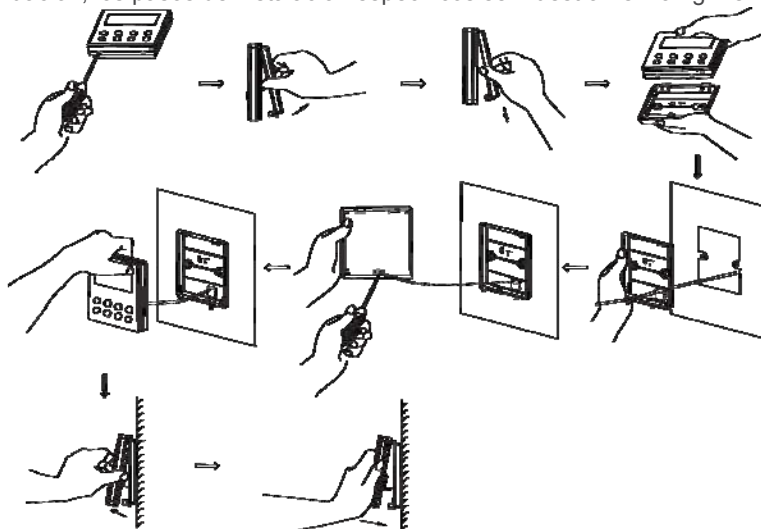
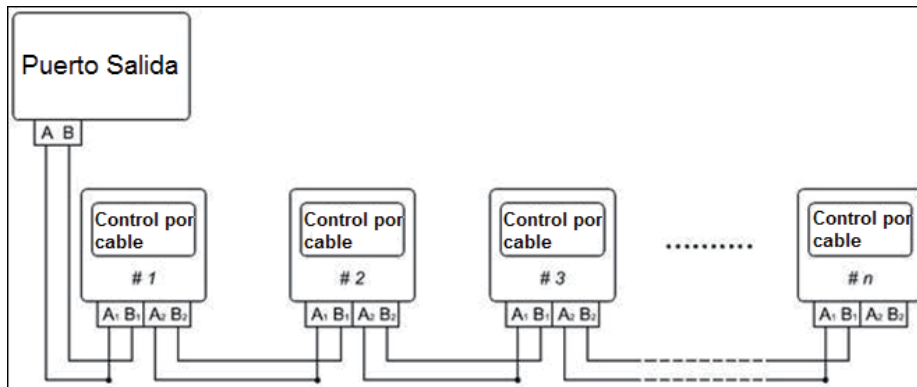


Fig.28 Instalacion del control por cable

Instrucciones:

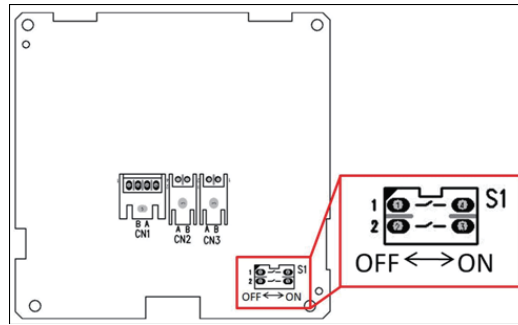
- Tire de la línea de señal de 2 hilos desde el orificio de montaje y pasar esta línea a través del agujero redondo situado en la parte inferior del mando con cable.
- Uso tornillos M4 × 25 para fijar la placa de base del mando con cable en la pared.
- Fijar la línea de señal en el X1 y X2 lengüetas de cobre. Asegúrese de que la línea esté bien fijado y sin potencial de cortocircuito.
- Ajuste el panel y la parte inferior unidos por trabas.



La figura 19 muestra el diagrama esquemático de la conexión del sistema de control. XK19 puede conectar la zona inteligente controlador (sistema de control integrado). "N" indica el número de direcciones del nodo de comunicación (controlador programable con cable XK19). El sistema completo está compuesto por el controlador de zona inteligente,

Controlador cableado XK19 y cable de comunicación. El controlador con cable XK19 puede admitir 16 comunicaciones direcciones de nodo como máximo ($n \leq 16$).

El terminal A y el terminal B del controlador de zona inteligente están conectados respectivamente al correspondiente terminal de soporte de aguja de comunicación del controlador # 1 cableado por el cable de comunicación; el otro el soporte de la aguja del controlador con cable n. ° 1 está conectado al controlador con cable n. ° 2 a través de la telecomunicación cable y así sucesivamente hasta que se conecte al controlador cableado #n. Excepto el último controlador cableado en el control sistema (solo use CN2 o CN3, y el otro no estará conectado), no hay la secuencia y el importancia para el controlador cableado. El número de serie en la figura es solo para mayor claridad.



La figura 20 muestra un diagrama esquemático del interruptor DIP. Hay un interruptor DIP de 2 bits en la placa principal de cableado controlador XK19. En cuanto al último controlador cableado #n en el sistema de control, el 1 bit y el 2 bit del DIP El interruptor debe colocarse manualmente en la posición "encendido" y la posición "apagado", respectivamente. Los interruptores DIP de otros Los controladores cableados deben mantenerse en el estado inicial de fábrica (1 bit y 2 bits se establecen en la posición "apagado").

4.4 Como remover el control por cable

Puede ser removido facilmente como lo indica la Fig.29

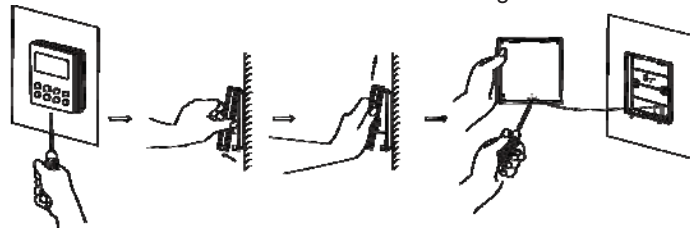


Fig.29 Remover el control por cable

5 Codigos de Error

Cuando la unidad tiene una falla, el código de error se mostrará en el mando por cable. Cuando ocurren múltiples errores al mismo tiempo, los códigos de error se mostrarán de forma circular hacia arriba.

Cuando se produce un error, por favor, apagar inmediatamente el aparato y póngase en contacto con personal profesional.

Como se muestra en la figura 30 significa la protección de alta presión.

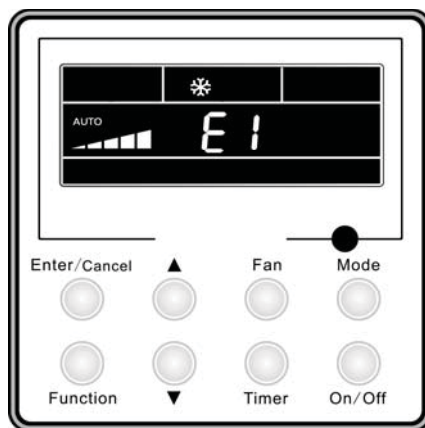



Fig.30

Errores y significado de cada uno:

Table 5

Numero	Codigo Error	Error
1	F1	Sensor retorno de aire
2	F2	Sensor serpentine evaporador
3	b5	Sensor temp.valvula liquido unidad interior
4	b7	Sensor temp.valvula gas unidad interior
5	P7	Sensor temp. IPM
6	F3	Sensor temp. ambiente unidad exterior
7	F4	Sensor temp. medio serpentina unidad exterior
8	F5	Sensor temp. de descarga
9	E6	Error comunicación unidad interior/exterior
10	PL	Proteccion bajo voltaje DC BUS

11	PH	Proteccion sobre voltaje DC BUS
12	U1	Error sensor de fases del compresor
13	HE	Error desmagnetizacion del compresor
14	Hc	Proteccion FPC
15	P8	Proteccion temperature IPM
16	L9	Proteccion sobrecarga
17	F0	Escasez de carga en el Sistema o bloqueo
18	PU	Error carga capacitor
19	E1	Proteccion alta presion
20	E3	Proteccion baja presion
21	LE	Compresor atascado
22	LF	Exceso de velocidad
23	PF	Error sensor temperature drive board
24	P9	Proteccion contactor AC
25	PE	Proteccion contra variaciones de temperatura
26	Pd	Proteccion conexión del sensor
27	U3	Error caida de tension DC
28	L3	Error protección forzador 1
29	LA	Error protección forzador 2
30	P6	Error comunicación drive board
31	H3	Proteccion sobrecalentamiento del compresor
32	LP	Unidad interior y exterior NO compatibles
33	dn	Linea de comunicación desconectada o error en valv. De expansion
34	E7	Conflictop modo ejecucion
35	Fo	Bomba baja
36		Descongelamiento o retorno de aceite
37	H1	Descongelamiento forzado
38	Lc	Fallo de arranque del compresor
39	E4	Proteccion alta temperature de descarga
40	E8	Proteccion sobrecarga
41	E5	Proteccion sobrecorriente de toda la unidad

42	P5	Proteccion sobrecorriente de fase
43	H7	Desincronización del compresor
44	H5	Proteccion corriente IPM
45	Ld	Proteccion compresor falta o inversion de fases
46	F8	Protección de corriente de la unidad.Frecuencia restringida / reducida con todo
47	En	Protección de corriente de IPM.Frecuencia restringida / reducida con todo
48	F9	Protección alta temp de descarga.Frecuencia restringida / reducida con todo
49	FH	Protección anti-congelamiento.Frecuencia restringida / reducida con todo
50	F6	Protección sobrecorriente.Frecuencia restringida / reducida con todo
51	EU	Protección temperatura de IPM.Frecuencia restringida / reducida con todo
52	E9	Error unidad interior llena de agua
53	E2	Proteccion anti-congelamiento
54	PP	Entrada voltaje anormal AC
55	U5	Error del circuito de detección de corriente de toda la unidad
56	U7	Error valvula inversora
57	H6	Parada de motor
58	U8	Proteccion cruce cero del motor PG
59	dc	Error del sensor de temperatura de inhalación del compresor
60	Ln	Error de comunicación entre IDU y conexión a la red
61	LM	Error de comunicación entre ODU y conexión a la red
62	y2	Error principal en el lado de la conexión a la red
63	U0	Error de encendido del motor
64	y3	Error de dirección de red IDU
65	yb	Desbordamiento de asignación de direcciones ip

CARDIFF AIR CONDITIONING

E.mail: info@cardiff.com.ar / cardiff@cardiff.com.ar

Web site: www.cardiff.com.ar